

نشرة عن الشراكة بين KCCC والفريق الكندي UHN

Dr. Peter Pisters Visits KCCC

April 2015 – This April marked my first visit to the Kuwait Cancer Center (KCCC), Kuwait. In preparation for my visit I reviewed your Strategic Plan and directions, various Partnership status reports, quality and balanced scorecard results and discussed with the UHN Kuwait team their personal experiences working on the project. I think that these reports are valuable tools to keep track of the Partnership's progress but also demonstrate transparency and accountability in our relationship over the past years. More importantly it demonstrates what we are collectively doing to improve patient care for the KCCC community. However, what was most pleasing for me was seeing, in real life, all those plans and reports translated into actions and improved patient care. During my hospital-wide walk-around I was inspired by all the hard work and dedication demonstrated by the KCCC and UHN teams to the deliver quality care through the journey of care.



Dr. Ahmad Al Awadhi and Dr. Peter Pisters at Kuwait Cancer Control Center—April 2015

Some of my highlights included seeing the impact of electronic tools in the Out Patient Departments (OPD) such as the electronic scheduling tool designed to reduce wait times and improve the workflow of staff. The feedback from the nursing teams about the tool was very encouraging. I am sure that the HIS implementation will further the benefits of the electronic tools jointly developed by UHN and KCCC teams. Another highlight was visiting the floors and seeing how the hospital is striving to improve documentation and sharing information across disciplines through the care KARDEX. Dr. Ahmad Al Awadhi and I were so delighted to see the nursing teams using the new Nursing Policies and Procedures. The staff showed us how useful the KCCC Intranet was for their day-to-day work in finding forms, policies and e-learning modules. Both of us were also delighted at how KCCC is working to provide holistic care to its patients by using the Malnutrition Screening tool and the Distress Assessment Response Tool. I was excited about the possibilities of UHN's ICU team and KCCC's ICU team to remotely collaborate through the

ICU robot as our teams have done so over the past 4.5 years using the video conferencing equipment for learning conferences and the tele-pathology equipment for second opinions and sub-specialty consultation.

I would also like to congratulate KCCC for four major initiatives that we had the pleasure of seeing first hand. Firstly, congratulations to the KCCC Laboratory Department on their move to and settlement of the new Bebahani Building and forging ahead on their quest for safety and quality improvement through accreditation. These initiatives demonstrate commitment to becoming a High Reliability Hospital. Secondly, congratulations on the phenomenal multi-disciplinary work done to establish the Rapid Diagnostic Breast Clinic (RDBC). While I was impressed with the design and function of the space; I was more impressed by the great teamwork demonstrated by the Radiology Department, Pathology Department, Nursing and Allied Health, Medical Oncology, Surgical Oncology and Radiation Medicine teams to improve the patient experience for this vulnerable population. We should strive to provide such focused care for all patients at KCCC. The RDBC is a step in the right direction. Thirdly, congratulations to the Radiation Medicine and Medical Physics Department for embarking on the commissioning of the new Radiation Medicine equipment and upgrades. This is a critical time in the journey towards safe patient care in the delivery of precision radiotherapy which will depend on the hard work, time, patience and prescriptive methodology you are using during this phase. Last but not least, congratulations to the KCCC nursing teams who have gone through countless hours of learning, training and hands-on practice towards achieving their completion of the Princess Margaret Cancer Centre's Specialized Oncology Nursing Education curriculum. You will be the first in Kuwait to achieve this milestone and the patients of KCCC will be the beneficiaries.

I would like to extend my sincere appreciation to the KCCC leadership for their ongoing support of the Partnership and their dedication to the work of improving their institution for coming generations. I would also like to take this opportunity to thank the UHN-Kuwait team for their dedication to the Partnership every day. I look forward to continuing my relationship with all of you at KCCC in the future.

The UHN Executive team visited Kuwait April 19-22nd, 2015. The team included UHN's new President and CEO Dr. Peter Pisters, Princess Margaret's Medical Director, Dr. Mary Gospodarowicz, UHN's Vice President, Marnie Escaf and The Director of UHN-International, Fatima Sheriff. During their visit, the team met with KCCC Leadership to discuss the progress of the KCCC-UHN Partnership. The executive team also met with the Ministry of Health Steering Committee team for Partnership progress updates.



Dr. Ahmad Al Awadhi, Dr. Peter Pisters and Ms. Marnie Escaf visit the KCCC Rapid Diagnostic Breast Clinic

The April site visit also included the UHN Head and Neck team who spent their two week visit working with KCCC counter parts.

A Spotlight on KCCC Nursing Excellence: Surgical ICU

Surgical ICU – Nurse Led Multidisciplinary Rounds Champions!!

The Kuwait Cancer Control Center (KCCC) is the only oncology treatment center in the country. KCCC promotes team-based care that demonstrates collaboration, consultation, and collegial support. The primary focus of this teamwork is to collectively deliver the best care possible while acknowledging everyone's contribution and skills.

One unique way the Surgical ICU team is promoting teamwork is during their robot-facilitated multidisciplinary rounds. Surgical ICU is the only unit at KCCC and one of the only three units in the ministry-run hospitals that implemented the use of robots. The robot is being used in the weekly multidisciplinary rounds and the nurses are participating in the rounds as frontline leaders! The robots allow many healthcare team members to interact with the patient without overcrowding the patient. This allows the patient to not feel overwhelmed with the presence of many healthcare providers surrounding their bed. It also allows team members to conduct health assessments on patients. Surgical ICU nurses communicate with the patients regarding the robot and its function. The nurses also have a role of informing the healthcare team of patient status and updates. Hence, these nurses are the key members generating improved interprofessional collaboration and patient care!

Congratulations to Surgical ICU for participating in multidisciplinary rounds as frontline leaders thereby improving both interprofessional collaboration and patient care



Pictured above: Surgical ICU nurses, the robot, KCCC Nursing Leadership & UHN Clinical Team Members.

قام الفريق التنفيذي في الشبكة الصحية الجامعية بزيارة الكويت في الفترة من 19 إلى 22 إبريل 2015. واشتمل الفريق على الرئيس الجديد والرئيس التنفيذي لـ UHN د/ بيتر بسترس والمدير الطبي لمركز الأميرة مارغريت د/ ماري جوسبوداروفيتش ونائب رئيس UHN السيدة/ مارني اسكاف ومدير UHN الدولية فاطمة شريف. خلال هذه الزيارة ، التقى الفريق بقيادة مركز الكويت لمكافحة السرطان لمناقشة تقدم شراكة KCCC-UHN. وكذلك التقى الفريق التنفيذي مع فريق اللجنة التوجيهية التابعة لوزارة الصحة لتحديثات تقدم الشراكة. وكذلك اشتملت الزيارة الميدانية لشهر أبريل على الفريق المتخصص في أمراض الرأس والعنق في UHN والذي قضي زيارته التي استغرقت أسبوعين في العمل مع نظرائهم في مركز الكويت.

تسليط الضوء على التميز التمريضي في مركز الكويت لمكافحة السرطان - وحدة العناية المركزة الجراحية وحدة العناية المركزة الجراحية - أبطال الجولات متعددة التخصصات بقيادة الممرضات

مركز الكويت لمكافحة السرطان هو المركز الوحيد لعلاج الأورام في البلاد. ويشجع KCCC الرعاية القائمة على الفريق التي تثبت وتظهر التعاون والتشاور والدعم الجماعي. ويهدف التركيز الرئيسي لهذا العمل الجماعي إلى تقديم بشكل جماعي أفضل رعاية ممكنة مع إقرار والاعتراف بإسهامات ومهارات جميع أفراد الفريق. P وإحدى الطرق الفريدة التي يعزز فيها فريق وحدة العناية المركزة الجراحية العمل الجماعي تتمثل في الجولات متعددة التخصصات باستخدام الروبوت. وحدة الرعاية المركزة الجراحية هي الوحدة الوحيدة في مركز الكويت لمكافحة السرطان وإحدى وحدات ثلاث في المستشفيات التابعة لوزارة الصحة التي تطبق استخدام الروبوت. يُستخدم الروبوت في الجولات الأسبوعية متعددة التخصصات وتشارك الممرضات باعتبارهن قائدات الخطوط الأمامية. تتيح الروبوتات للعديد من أعضاء فرق الرعاية الصحية التفاعل مع المرضى دون إيقال المريض بالشواغل. وهذا يتيح للمريض عدم الشعور بالإرهاق في وجود العديد من مقدمي الرعاية الصحية المحيطين به. وكذلك تتيح لأعضاء الفريق إجراء التقييمات الصحية على المرضى بشكل سلس. تتواصل ممرضات وحدة العناية المركزة



الجراحية مع المرضى بشأن الروبوت ووظيفته. وكذلك تلعب الممرضات دورا هاما في إبلاغ فريق الرعاية الصحية عن حالة المريض والمستجدات التي قد تطرأ. وبالتالي، تعتبر الممرضات هم الأعضاء الرئيسيين اللاتي يعملن على تحسين التعاون بين مختلف المهنيين ويقدمن الرعاية المثلى للمرضى. أطيب التهاني لمرضى وممرضات وحدة العناية المركزة الجراحية للمشاركة في الجولات متعددة التخصصات باعتبارها قادة الخطوط الأمامية وبالتالي تحسين التعاون بين مختلف المهنيين وتقديم الرعاية المثلى للمرضى.

في الصورة أعلاه، ممرضات وممرضات وحدة العناية المركزة الجراحية والروبوت والقيادات التمريضية في KCCC وأعضاء فريق UHN

عمل مركز الكويت لتوفير الرعاية الشاملة للمرضي باستخدام أداة فحص سوء التغذية وأداة استجابة تقييم المحنة (DART). وكنتم في غاية السعادة بشأن إمكانيات فريق وحدة العناية المركزة في UHN ونظيره في KCCC في مجال التعاون عن بعد عن طريق روبوت وحدة العناية المركزة، حيث قامت فرق العمل بذلك بالتعاون على مدى السنوات الخمس الماضية باستخدام أجهزة الفيديو كونفرنس لعقد مؤتمرات التعلم ومعدات تشخيص الأنسجة الاتصالي (Tele-Pathology) للحصول على آراء مختلفة واستشارات التخصصات الفرعية.

وأود أيضا أن أهنئ مركز الكويت على المبادرات الرئيسية الأربعة حيث سعدنا بمتابعتها بشكل مباشر. أولا أتقدم بالتهاني إلى إدارة مختبر مركز الكويت على انتقالهم إلى المقر الجديد في مبني بهباني والمضي قدما في سعيه لتحقيق السلامة وتحسين الجودة من خلال الحصول على الاعتماد. تثبت هذه المبادرات مدى التزام المركز في أن يصبح مستشفى ذات مستوي مرتفع من الدقة والموثوقية. ثانيا، أتقدم بالتهاني لفريق العمل على العمل متعدد التخصصات الهائل لإنشاء عيادة التشخيص السريع لأمراض الثدي (RDBC). بينما نال إعجابي تصميم وأسلوب عمل العيادة، إلا أن ما حاز إعجابي بشكل أكثر هو العمل الجماعي الكبير الذي أظهرته فرق عمل أقسام الأشعة والباثولوجي والتمريض والمهن الصحية المساعدة والأورام الطبية وجراحة الأورام والطب الإشعاعي لتحسين التجربة العلاجية لهذه الفئة من المرضي. ويجب علينا العمل جاهدين لتوفير مثل هذه الرعاية المركزة لجميع المرضي في مركز الكويت. وتعتبر عيادة التشخيص السريع لأمراض الثدي بمثابة خطوة في الاتجاه الصحيح. ثالثا، أتقدم بالتهاني لقسم الطب الإشعاعي وقسم الطب الفيزيائي لبدء تشغيل معدات الطب الإشعاعي الجديدة والتحديثات التي أدخلت عليها. ويعد ذلك مرحلة دقيقة وهامة في الرحلة نحو توفير الرعاية الآمنة للمرضي



د/ أحمد العوضي ود/ بيتر بسترس والسيدة/ مارني اسكاف في زيارة عيادة التشخيص السريع لأمراض الثدي في KCCC

في توفير العلاج الإشعاعي الدقيق للمرضي والذي سيتطلب الكثير من الجهد والوقت والمثابرة والصبر والمنهجية التوجيهية المستخدمة خلال هذه المرحلة. أخيرا وليس آخرا، أتقدم بالتهاني إلى الفرق التمريضية في مركز الكويت لمكافحة السرطان والذين أمضوا ساعات كثيرة في التعليم والتدريب والممارسة العملية نحو تحقيق وإتمام المنهج التعليمي المتخصص في ترميض الأورام الخاص بمركز الأميرة مارغريت للسرطان. فهؤلاء الممرضين والممرضات سيكونون الأوائل في الكويت الذين حققوا هذا الإنجاز وسيكون مرضي مركز الكويت هم أول المستفيدين. وأود أن أعرب عن خالص تقديري لقيادة مركز الكويت لمكافحة السرطان على دعمهم

المستمر للشراكة وتفانيهم في العمل من أجل تحسين مؤسستهم لصالح الأجيال القادمة. وأود أيضا أن أعتم هذه المناسبة لأتقدم بالشكر إلى فريق الشبكة الصحية الجامعية في الكويت لتفانيهم وعملهم لصالح الشراكة بصفة يومية. وإنني أتطلع إلى استمرار علاقتي مع جميع العاملين في مركز الكويت في المستقبل.

KCCC-UHN Partnership Newsletter

د/ بيتر بسترس يقوم بزيارة لمركز الكويت لمكافحة السرطان

أبريل 2015 - يميز شهر أبريل أول زيارة أقوم بها لمركز الكويت لمكافحة السرطان (KCCC). استعدادا لهذه الزيارة، قمت بمراجعة الخطط والاتجاهات الإستراتيجية والتقارير المختلفة عن وضع الشراكة ونتائج بطاقات الجودة وتناقشت مع فريق الشبكة الصحية الجامعية UHN في الكويت حول تجاربهم الشخصية في العمل في المشروع. وإنني أعتقد أن هذه التقارير تعد بمثابة أدوات قيمة لتتبع التقدم الذي أحرزته الشراكة وكذلك تعكس الشفافية ومدى المسؤولية على مستوى الشراكة على مر السنوات الماضية. والأهم من ذلك، فإنها تعكس ما نقوم به من عمل تعاوني لتحسين مستوى الرعاية الصحية المقدمة للمرضى في مركز الكويت. الشيء الذي أسعدني بشكل أكثر هو مشاهدتي في واقع الحياة لكل هذه الخطط والتقارير تُترجم إلى أعمال مما أدى إلى تحسين الرعاية المقدمة إلى المرضى. أثناء جولتي عبر المستشفى، أسعدني مستوى العمل الجاد والتفاني الذي يتضح من جهود فرق عمل مركز



د/ أحمد العوضي ود/ بيتر بسترس في مركز الكويت لمكافحة السرطان

الكويت والشبكة الصحية الجامعية لتقديم مستوى جيد من الرعاية الصحية طيلة رحلة العلاج. وتضمنت بعض النقاط ذات الأهمية الخاصة في هذه الزيارة رؤية أثر الأدوات الالكترونية المستخدمة في أقسام العيادات الخارجية مثل أداة الحجز الالكتروني التي تم تصميمها لتقليل فترات الانتظار وتحسين نظام سير العمل للموظفين. وكانت ردود فعل الفرق التمريضية إزاء هذه الأداة إيجابية للغاية. وإنني على ثقة بأن تطبيق نظام المعلومات الصحية "HIS" سيزيد من فوائد الأدوات الالكترونية والتي تم تطويرها بالتعاون بين فرق عمل UHN و KCCC. وأحدي النقاط الهامة الأخرى تمثلت في زيارة جميع أدوار وأقسام المركز ورؤية كيف يسعى المركز جاهدا لتحسين نظام تسجيل وتوثيق وتبادل المعلومات عبر مختلف التخصصات عبر نظام كاردكس (KARDEX). ولقد سعدت كثيرا أنا ود/ أحمد العوضي لرؤية الفرق التمريضية تطبق السياسات والإجراءات التمريضية الجديدة. وبين لنا العاملين مدى فائدة الشبكة الداخلية (الانترنت) في مركز الكويت في تيسير أعمالهم اليومية في الوصول إلى الاستمارات والسياسات وحدات التعلم الالكتروني. وسعدنا للغاية بمشاهدة كيفية